

**WORLD TRADE ORGANIZATION**

**ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE**

**ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO**

**G/SPS/INF/5**  
20 March 1996

(96-1538)

---

**Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures**  
**Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires**  
**Comité de medidas sanitarias y fitosanitarias**

LIST OF REPRESENTATIVES/LISTE DES REPRESENTANTS/  
LISTA DE REPRESENTANTES

Chairman:  
Président: H.E. Mr. K. Bergholm (Finland)  
Presidente:

ARGENTINA

Representantes

Sr. Jorge B. Riaboi  
Ministro,  
Representante Permanente Adjunto  
ante la OMC en Ginebra

Sra. Diana Gullien  
Directora Nacional Protección Vegetal

Sr. Rodolfo Acerbi  
Coordinador General de Relaciones  
Internacionales

AUSTRALIA

Representatives

Mr. Digby Gascoine  
Director,  
Development and Evaluation Division,  
Quarantine and Inspection Service

Dr. Gordon Burch  
Scientific Director,  
National Food Authority

Mr. Peter May  
Counsellor,  
Permanent Mission to the WTO  
at Geneva

---

Secretary of Committee: Mrs. G. Stanton, CWR, Tel: 739 5086  
Conference Officer: Ms. M. Albanell, CWR, Tel: 739 5241

AUSTRALIA (cont' d)

Representatives (cont' d)

Dr. San NG  
Veterinary Counsellor,  
Permanent Mission to  
the European Union  
in Brussels

BRAZIL

Representatives

Mr. Arthur Villanova Nogueira  
First Secretary,  
Permanent Mission to the United  
Nations at Geneva

Mr. Adauto Rodrigues  
Coordinator of Codex  
Alimentarius/MAARA,  
Ministry of Agriculture

CANADA

Representatives

Mr. Randy Benoit  
Director (Policy Analysis),  
Agriculture and Agri-Food

Mr. Randle Wilson  
Counsellor,  
Permanent Mission to the United  
Nations at Geneva

Mr. Larry Hillier  
Director-General,  
Ministry of Agriculture and Agri-Food

Mr. Ron Burke  
Assistant Director,  
Bureau of Food Regulatory,  
International and Interagency Affairs  
Ministry of Health

Mr. George Paterson  
Director-General,  
Food Directorate,  
Health Protection Branch  
Ministry of Health

CHILE

Representantes

Sr. Gonzalo Ríos  
Coordinador de Relaciones  
Internacionales del Servicio Agrícola y  
Ganadero (SAG),  
Ministerio de Agricultura

Sr. Macarena Vidal  
Encargada Asuntos Agropecuarios,  
Dirección General Económica,  
Ministerio de Relaciones Exteriores

Sr. Javier Becker  
Primer Secretario,  
Misión Permanente ante la OMC en Ginebra

COLOMBIA

Representante

Sr. Santiago Rojas Arroyo  
Primer Secretario,  
Misión Permanente ante la OMC en Ginebra

COMMUNAUTES EUROPEENNES

COMMISSION EUROPEENNE

Représentants

M. Lars Hoelgaard  
Directeur,  
Direction générale de l'agriculture

Mme Paola Colombo  
Direction générale de l'agriculture

Mme Elisabetha Siracusa  
Direction générale de l'agriculture

M. Uwe Lerbs  
Conseiller (Affaires agricoles),  
Délégation permanente à Genève

ETATS MEMBRES

ITALIE

Mme Sabrina Michiorri  
Attaché,  
Mission permanente auprès de l'Office  
des Nations Unies à Genève

COMMUNAUTES EUROPEENNES (suite)

ETATS MEMBRES (suite)

IRLANDE

Mr. Albert Costelloe  
Deputy Chief Veterinary Officer,  
Ministry of Agriculture, Food and Forestry

Ms. Brid Cannon  
First Secretary (Agriculture),  
Permanent Mission of the United  
Nations Office at Geneva

PAYS-BAS

M. Frautyan Van der Valk  
Ministère de l'agriculture, de la nature  
et de la pêche

M. Rÿckert J. Van der Flier  
Ministère de l'agriculture

LUXEMBOURG

(liste non reçue)

ROYAUME-UNI DE  
GRANDE-BRETAGNE  
ET D'IRLANDE  
DU NORD

Mr. Brian Bibby  
Trade Policy Division,  
Ministry of Agriculture, Fisheries and Food

AUTRICHE

Mr. Günter Stickler  
Federal Ministry for Economic Affairs

Mr. Norbert Faustenhammer  
Minister,  
Permanent Delegation to the WTO

ALLEMAGNE

Mme Ch. Rabenschlag  
Ministère de l'agriculture

M. O. Schulte  
Ministère de la santé

FINLANDE

Mr. Pirkko Raunemaa  
Deputy Director,  
National Food Administration

Mr. Ritva Ruugkanen  
Government Secretary,  
Ministry of Agriculture and Forestry

COMMUNAUTES EUROPEENNES (suite)

ETATS MEMBRES (suite)

FINLANDE (cont' d)	Mr. Jorma Rautapää Director/Plant Protection Department, Plant Health Inspectorate, Ministry of Agriculture and Forestry
PORTUGAL	Mme Maria Jose Nabais Domingos Ministère de l'agriculture
FRANCE	M. Jacques Teyssier d'Orfeuille Attaché agricole, Délégation permanente auprès de l'OMC à Genève  Mme Myriam Ferran Ministère de l'agriculture, de la pêche et de l'alimentation  M. Raphaël Alomar Ministère de l'économie  M. Eric Girry Ministère de l'agriculture, de la pêche et de l'alimentation  Mme Carole Buy Ministère de l'agriculture, de la pêche et de l'alimentation
SUEDE	Mr. Patrick Rabe Adviser, Ministry for Foreign Affairs  Mr. Nils G. M. Forsberg Head of Section, National Board of Trade
BELGIQUE	M. Emile Detraux Directeur des Relations internationales, Ministère de l'agriculture
ESPAGNE	Sr. Primitivo Gómez Torán Consejero, Misión Permanente ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra  Sr. Pedro García Méndez Consejero, Misión Permanente ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra

COMMUNAUTES EUROPEENNES (suite)

ETATS MEMBRES (suite)

DANEMARK

Mr. Erik Rasmussen  
Head of Section,  
Ministry of Agriculture and Fisheries

GRECE

Mme Irini Lykou  
Premier secrétaire,  
Mission permanente auprès de l'Office  
des Nations Unies à Genève

CONSEIL DE L'UNION  
EUROPEENNE

Secrétariat général

M. Jacques Brodin  
Chef adjoint du bureau de liaison à Genève

CUBA

Representante

Sr. Pedro Regalado  
Primer Secretario,  
Misión Permanente ante la Oficina de  
las Naciones Unidas en Ginebra

CZECH REPUBLIC

Representative

Mr. František Juránek  
Counsellor,  
Ministry of Industry and Trade

ECUADOR

Representante

Sr. Germán Ortega  
Primer Secretario,  
Misión Permanente ante la Oficina  
de las Naciones Unidas en Ginebra

EGYPT

Representatives

Mr. Maamoun Abdel-Fattah  
Minister Plenipotentiary,  
Permanent Mission of the United  
Nations Office in Geneva

Mr. Alaa Youssef  
Third Secretary,  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

EL SALVADOR

Representante

Sra. Carmen Elena Castillo  
Ministra Consejera,  
Misión Permanente ante la Oficina de  
las Naciones Unidas en Ginebra

GUATEMALA

Representante

Sr. Ricardo Putzeys  
Consejero,  
Misión Permanente ante la Oficina de  
las Naciones Unidas en Ginebra

HONDURAS

Representante

Srta. Brenda Napky Osorio  
Consejera,  
Misión Permanente ante la OMC  
en Ginebra

HUNGARY

Representatives

Mr. István Pokorádi  
Second Secretary,  
Permanent Mission to the WTO  
at Geneva

Mr. Tibor Bálint  
Deputy Chief Veterinary Officer,  
Ministry of Agriculture

Mr. István Jèsüs  
Head of Division,  
Ministry of Agriculture

ICELAND

Representative

Mr. Brynjolfur Sandholt  
Chief Veterinary Officer,  
Veterinary Service,  
Ministry of Agriculture

INDIA

Representative

Mr. P.B. Rajappan  
Attaché,  
Permanent Mission to the WTO  
at Geneva

INDONESIA

Representatives

Mr. Djauhari Oratmangun  
First Secretary,  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

Mr. Ali Hasan  
Assistant to the Commercial Attaché,  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

JAPAN

Representatives

Mr. Masato Ito  
Counsellor,  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

Mr. Takeyuki Sato  
Deputy Director,  
Ministry of Foreign Affairs

Mr. Kazmari Tanaka  
Deputy Director,  
Ministry of Health and Welfare

Mr. Yukio Yokoi  
Deputy Director,  
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries

Mr. Katsuaki Sugiura  
Deputy Director,  
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries

Mr. Watanabe  
Assistant Director,  
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries

KOREA, REPUBLIC OF

Representatives

Mr. Yong Hyun Suh  
Counsellor,  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

Mr. Lim Kyung Jong  
Deputy Director,  
Technical Cooperation,  
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries



KOREA, REPUBLIC OF (cont'd)

Representatives (cont'd)

Mr. Jung Ho Kim  
Counsellor (Agricultural Affairs),  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

Mr. Jong Kyun Choi  
Deputy Director,  
Food Cir. Division,  
Ministry of Health and Welfare

MALAYSIA

Representatives

Mr. Suboh Mohd. Yassin  
Minister-Counsellor (Economic Affairs),  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

Mr. J. Jayasiri  
Counsellor (Economic Affairs),  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

MAURITIUS

Representative

Mr. Ah Yao Lam Chiou Yee  
Second Secretary,  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

MÉXICO

Representante

Sr. Sergio Soto Nuñez  
Consejero Principal,  
Misión Permanente ante la OMC  
en Ginebra

NEW ZEALAND

Representatives

Mr. Peter J. O'Hara  
Director-General,  
Ministry of Agriculture

Mr. S. Rajasekar  
Group Leader (External Relations),  
Ministry of Agriculture

Mr. Tony Zohrab  
Veterinary Counsellor,  
Ministry of Foreign Affairs and Trade

NORWAY

Representative

Mr. Steinar Svanemyr  
Deputy Director-General,  
Ministry of Agriculture

PERÚ

Representante

Srta. Ana Cecilia Gervasi  
Tercera Secretaria,  
Misión Permanente ante la Oficina  
de las Naciones Unidas en Ginebra

POLAND

Representative

Mr. Jan Michalek  
Counsellor,  
Permanent Representative to the United  
Nations Office at Geneva

ROUMANIE

Représentant

Mme Simona Valceanu  
Premier secrétaire,  
Mission permanente auprès de l'Office  
des Nations Unies à Genève

SLOVAK REPUBLIC

Representative

Mr. Radovan Varga  
Third Secretary (Economic Affairs),  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

SLOVENIA

Representative

Mr. Dimitrij Grcar  
Counsellor (Economic Affairs),  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

SOUTH AFRICA

Representative

Mr. Jens C. Triebel  
First Secretary (Economic Affairs),  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

SUISSE

Représentants

M. Peter Dollinger  
Bureau fédéral vétérinaire

M. Georges-André Stünzi  
Adjoint scientifique,  
Office fédéral des affaires  
économiques extérieures

Mme Laurence Wiedmer  
Conseiller d'Ambassade,  
Mission permanente près l'OMC et l'AELE  
à Genève

UNITED STATES  
OF AMERICA

Representatives

Ms. Suzanne Troje  
Director,  
Technical Trade Barriers,  
Office of the Trade Representative  
in Washington

Mr. Lloyd Harbert  
Director,  
Office of Food Safety,  
Department of Agriculture

Mr. Alex Thiermann  
Deputy Administrator,  
International Services,  
Department of Agriculture

Ms. Catherine Carnevale  
Director,  
Office of Constituents Operations,  
Food and Drug Administration

Mr. Craig Thorn  
Counsellor (Agriculture),  
Permanent Mission to the WTO  
at Geneva

Ms. Donna Roberts  
Economist,  
Department of Agriculture

Mr. John Greifer  
International Trade Specialist  
Department of Agriculture

URUGUAY

Representantes

Sr. Felipe Canale  
Director de Servicios de Protección  
Agronómica,  
Ministerio de Ganadería, Agricultura  
y Pesca

Sr. Carlos Amorín  
Consejero,  
Misión Permanente ante la OMC  
en Ginebra

OBSERVER/OBSERVATEUR/OBSERVADOR

CHINESE TAIPEI

Representative

Mr. Peter Shih-Shen Kang  
Deputy Representative,  
Representation of the Separate  
Customs Territory of Taiwan,  
Penghu, Kinmen and Matsu to the  
WTO at Geneva

OBSERVERS FROM INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS/  
OBSERVATEURS DES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/  
OBSERVADORES DE ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

FAO/WHO CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION

Representative

Mr. A.J. Whitehead  
Senior Officer,  
Food Standards Programme,  
Food Quality and Standards Service,  
Food and Nutrition Division

INTERNATIONAL PLANT PROTECTION CONVENTION SECRETARIAT

Representative

Mr. N.A. Van der Graaff  
Chief,  
Plant Production Service,  
Plant Production and Protection Division

OFFICE INTERNATIONAL DES EPIZOOTIES

Représentant

M. Thierry Chillaud  
Chef du Service de l'information et des  
échanges internationaux

WORLD HEALTH ORGANIZATION

Representative

Mr. Kazuaki Miyagishima  
Scientist,  
Food Safety Unit,  
Food and Nutrition Division